



Industrie Service

# ZERTIFIKAT

**TÜV SÜD-DG-0887.2018.001**

Hersteller: **FRIPOL d.o.o.**  
**Zagrebačka 34**  
**HR – 42222 Ljubešćica**

Fertigungsstätte(n): **Zagrebačka 34** **Braće Radića 15**  
**HR – 42222 Ljubešćica** **HR – 42222 Ljubešćica**

Überprüfung nach: **AD 2000-Merkblatt HP 0, EN 13445-4,**  
**EN ISO 3834-2**

Die Firma verfügt über folgende Voraussetzungen:

- Einrichtungen, die eine sachgemäße und dem Stand der Technik entsprechende Herstellung und Prüfung gestatten,
- eine Qualitätssicherung, die eine den Technischen Regeln entsprechende Verarbeitung und Prüfung der Werkstoffe sicherstellt,
- fachkundiges Aufsichts- und Prüfpersonal.

Sie hat damit die schweißtechnischen Voraussetzungen zur Fertigung von Druckgeräten gemäß vorgenannten Regelwerken nachgewiesen. Unabhängig von dieser Bescheinigung sind im Rahmen der Fertigung von Druckgeräten im Geltungsbereich der Druckgeräterichtlinie 2014/68/EU die Verfahrensschritte gemäß dem jeweils gewählten Modul einzuhalten.

Berichtsnummer: **R-TSS-IS-18-C-000018665169-18**

gültig bis: **Juli 2021**

München, 4. Juli 2018

**Zertifizierungsstelle**  
Werkstoff- und Schweißtechnik



*Frank Steidl*  
Frank Steidl



EQ2842845

TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstraße 199, 80 686 München, Deutschland



# CERTIFICATE

TÜV SÜD-DG-0887.2018.001

Manufacturer: **FRIPOL d.o.o.**  
**Zagrebačka 34**  
**HR – 42222 Ljubešćica**

Plant(s): **Zagrebačka 34** **Braće Radića 15**  
**HR – 42222 Ljubešćica** **HR – 42222 Ljubešćica**

Inspection according: **AD 2000-Merkblatt HP 0 EN 13445-4**  
**EN ISO 3834-2**

The company

- has facilities permitting manufacturing and inspection in compliance with the current technical standards,
- operates a quality system which guarantees that manufacturing and inspection of the products stated in our report are in conformity with the technical rules and standards,
- employs qualified supervisory and inspection personnel.

The company has the welding suitability for manufacturing pressure equipment according above mentioned standards.

Independently of this certificate the requirements of the respectively selected module have to be considered within the framework of manufacturing pressure equipment according to Pressure Equipment Directive 2014/68/EU.

Report no.: R-TSS-IS-18-C-000018665169-18

Valid until: July 2021

Munich, July 4, 2018

**Certification Body**  
Material and Welding Technology



*Frank Steidl*  
Frank Steidl



EQ2842845



Industrie Service

# ZERTIFIKAT

TÜV SÜD-W-0887.2018.001

Hersteller: **FRIPOL d.o.o.**  
**Zagrebačka 34**  
**HR – 42222 Ljubešćica**

Fertigungsstätte(n): **Zagrebačka 34** **Braće Radića 15**  
**HR – 42222 Ljubešćica** **HR – 42222 Ljubešćica**

Der oben genannte Hersteller erfüllt die

**umfassenden Qualitätsanforderungen für das  
Schmelzschweißen von metallischen Werkstoffen**

nach

**EN ISO 3834-2**

Auftragsnummer: 19357186

gültig bis: Juli 2021

München, 4. Juli 2018

**Zertifizierungsstelle**  
Werkstoff- und Schweißtechnik

Klaus Schlotterer



EQ2842845

TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstraße 199, 80 686 München, Deutschland



Folgender Umfang wird im Rahmen der Überprüfung nach EN ISO 3834-2 bescheinigt:

<b>Anwendungsbereich:</b>	- Behälter - Armaturen - Maschinenbauteile
<b>Grundwerkstoff(e):</b> (Gruppe(n) nach EN ISO/TR 15608)	- 1.1, 1.2 - 8.1
<b>Abmessungen der Bauteile:</b>	Wanddicke bis 200 mm, Länge bis 6 m, max. $\varnothing$ 2000 mm, max. Stückgewicht 5 t
<b>Schweißprozesse:</b> (Prozessnummern nach EN ISO 4063)	135 Metall-Aktivgasschweißen mit Massivdrahtelektrode 141 Wolfram-Inertgasschweißen mit Massivdraht- oder Massivstabzusatz 142 Wolfram-Inertgasschweißen ohne Scheißzusatz
<b>Schweißaufsicht:</b>	Hr. Tomislav Gotić (IWE)
<b>Personal für zerstörungsfreie Prüfungen:</b>	
Verantwortlich:	Hr. Tomislav Gotić

Weitere Einzelheiten sind unserem Bericht R-TSS-IS-18-C-000018665169-18 zu entnehmen.

**Bemerkungen:**  
keine



## **Allgemeine Bestimmungen**

Das Ausscheiden oder ein Wechsel einer der genannten Schweiß- und Prüfaufsichtspersonen, Änderungen der Schweiß- und Prüfverfahren oder wesentlicher Teile der hierfür notwendigen betrieblichen Einrichtungen sowie Änderungen der schweißtechnischen Qualitätssicherungsmaßnahmen sind der TÜV SÜD Industrie Service GmbH (nachfolgend: TÜV SÜD) rechtzeitig anzuzeigen, die erforderlichenfalls eine erneute Überprüfung im Betrieb veranlaßt. Ebenso ist die dauernde Einstellung der Schweißarbeiten zu melden.

Treten Zweifel an der Eignung des Betriebes auf, so sind der TÜV SÜD jederzeit unangemeldete Betriebsbesichtigungen und Prüfungen im Betrieb vorbehalten.

Diese Bescheinigung kann mit sofortiger Wirkung entschädigungslos zurückgenommen, ergänzt oder geändert werden, wenn die Voraussetzungen, unter denen sie erteilt worden ist, sich geändert haben oder die Auflagen und Bestimmungen dieser Bescheinigung oder des zugehörigen Berichts nicht eingehalten werden.

Sie verliert ihre Gültigkeit beim Ausscheiden der in diesem Zertifikat benannten verantwortlichen Schweißaufsicht.

Die Berechtigung ruht, solange die Firma über die anerkannte verantwortliche Schweißaufsicht nicht verfügt, und ein anerkannter Vertreter nicht vorhanden ist.

Der Antrag auf Erneuerung sollte mindestens 2 Monate vor Ablauf der Gültigkeit an die TÜV SÜD gerichtet werden.

Ungültig gewordene oder widerrufen Bescheinigungen sind der TÜV SÜD umgehend zurückzusenden.

Zu Werbungs- und anderen Zwecken darf diese Bescheinigung nur im Ganzen vervielfältigt oder veröffentlicht werden. Der Text von Werbeschriften darf nicht im Widerspruch zu dieser Bescheinigung stehen.